

**ANUNȚ DE PARTICIPARE**  
la procedura de achiziție de valoare mică

1. Denumirea autorității contractante: *Banca Națională a Moldovei*
2. IDNO: 79592
3. Tipul procedurii de achiziție: *Valoare mică*
4. Obiectul achiziției: *Achiziționarea serviciilor poștale expres de expediere a corespondenței în străinătate, REPETAT*
5. Cod CPV: *64100000-7*

Prezentul anunț de participare este întocmit în scopul achiziționării *serviciilor poștale expres de expediere a corespondenței în străinătate*, conform necesităților *Băncii Naționale a Moldovei* (în continuare – Beneficiar). Beneficiarul invită operatorii economici interesați, care îi pot satisface necesitățile, să participe la procedura de achiziție privind prestarea următoarelor servicii:

Nr. d/o	Destinația (denumirea țărilor)	Termen de expediere (zile lucrătoare)*	Tariful de expediere, (lei)				
			până la 0,30 kg	până la 0,5 kg	până la 1 kg	până la 1,5 kg	până la 2,5 kg
<b><i>I. Lista țărilor de bază</i></b>							
1.	Armenia	1-3					
2.	Austria	1-3					
3.	Bulgaria	1-3					
4.	Belgia	1-3					
5.	Cehia	1-3					
6.	Cipru	1-3					
7.	Elveția	1-3					
8.	Federația Rusă	1-3					
9.	Franța	1-3					
10.	Germania	1-3					
11.	Grecia	1-3					
12.	Italia	1-3					
13.	Kiev	1-3					
14.	Lituania	1-3					
15.	Luxemburg	1-3					
16.	Marea Britanie	1-3					
17.	Macedonia	1-3					
18.	Olanda	1-3					
19.	Polonia	1-3					
20.	Rusia (Moscova)	1-3					
21.	România	1-3					
22.	Serbia	1-3					
23.	Slovacia	1-3					
24.	SUA	1-3					
25.	Sankt-Petersburg	1-3					
26.	Ucraina	1-3					
27.	Ungaria	1-3					
<b><i>II. Lista țărilor facultative</i></b>							
28.	Algeria	1-5					
29.	Albania	1-4					
30.	Andorra	1-4					
31.	Afganistan	1-4					
32.	Argentina	1-4					

33.	Australia	1-4					
34.	Azerbaidjan	1-4					
35.	Arabia Saudită	1-4					
36.	Belarus	1-4					
37.	Bosnia și Herțegovina	1-4					
38.	Bangladesh	1-4					
39.	Bolivia	1-4					
40.	Brazilia	1-4					
41.	Croația	1-4					
42.	Canada	1-4					
43.	China	1-4					
44.	Danemarca	1-4					
45.	Estonia	1-4					
46.	Egipt	1-4					
47.	Finlanda	1-4					
48.	Georgia	1-4					
49.	Gibraltar	1-4					
50.	Hong Kong	1-4					
51.	Insulele Canare	1-4					
52.	India	1-4					
53.	Indonezia	1-4					
54.	Iran	1-4					
55.	Irak	1-5					
56.	Israel	1-4					
57.	Irlanda	1-4					
58.	Iordania	1-4					
59.	Japonia	1-4					
60.	Kîrgîzstan	1-4					
61.	Korea de Sud	1-4					
62.	Korea de Nord	1-4					
63.	Kazahstan	1-4					
64.	Letonia	1-4					
65.	Liechtenstein	1-4					
66.	Malta	1-4					
67.	Munte negru	1-4					
68.	Mongolia	1-4					
69.	Malaysia	1-4					
70.	Mexico	1-4					
71.	Monaco	1-4					
72.	Norvegia	1-4					
73.	Nepal	1-4					
74.	Portugalia	1-4					
75.	Pakistan	1-4					
76.	Slovenia	1-4					
77.	Spania	1-4					
78.	Suedia	1-4					
79.	Singapore	1-4					
80.	Tadjikistan	1-4					
81.	Turkmenistan	1-5					
82.	Taiwan	1-4					
83.	Turcia	1-4					
84.	Uzbekistan	1-4					
85.	Vietnam	1-4					
86.	Venezuela	1-4					

\* *Termenul de expediere a corespondenței în străinătate trebuie să fie de cel mult 3 zile lucrătoare pentru țările din lista de bază și de cel mult 4, după caz, 5 zile lucrătoare pentru țările din lista facultativă. Ofertantul va indica în ofertă termenul exact de expediere pe fiecare poziție în parte. Ofertele cu termen mai mare de expediere vor fi respinse.*

**6. Termenul și condițiile de prestare a serviciilor:** *Prestarea serviciilor poștale expres de expediere a corespondenței în străinătate se va efectua la necesitate, conform solicitării telefonice la adresa Beneficiarului.*

**7. Metoda și condițiile de plată:** *Achitarea pentru prestarea serviciilor prestate de Prestator și recepționate de către Beneficiar se va efectua în baza facturii fiscale și facturii avia, în termen de 10 zile lucrătoare din data recepționării și acceptării documentelor de către Beneficiar. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul curent al Prestatorului.*

**8. Documentele/cerințele de calificare pentru operatorii economici includ următoarele:**

Nr. d/o	Denumirea criteriului/cerinței	Modul de demonstrare a îndeplinirii criteriului/cerinței:	Obligativitatea
1.	Oferta, care va include specificația tehnică și specificația de preț	Conform modelului din Anexa nr.1 și Anexa nr.2	DA
2.	Date generale despre ofertant	Conform modelului din Anexa nr.3	DA
3.	Dovada înregistrării persoanei juridice	Extras din Registrul de stat al persoanelor juridice/Certificat/Decizie de înregistrare	DA
4.	Existența contului bancar în MDL	Certificat actual privind atribuirea contului bancar sau un alt document ce ar confirma datele bancare ale ofertantului	DA
5.	Experiență de minim 3 ani în expedierea corespondenței în străinătate	Conform informației menționate în Date generale despre ofertant sau un document confirmativ	DA

**9. Operatorii economici interesați pot obține informație suplimentară sau pot solicita clarificări de la autoritatea contractantă la adresa indicată mai jos:**

*Denumirea autorității contractante: Banca Națională a Moldovei*

*Adresa: MD-2005, mun. Chișinău, bd. Grigore Vieru 1*

*Tel: 022 822 348/022 822 299, E-mail: [achizitii.contracte@bnm.md](mailto:achizitii.contracte@bnm.md)*

*Numele și funcția persoanei responsabile: Eduard Cucuruzac/Ludmila Chirica-Popescu*

**10. Modul de întocmire a ofertei:** *Oferta și documentele de calificare solicitate vor fi întocmite clar, fără corectări, în limba română, cu semnătura persoanei responsabile.*

**11. Modul de prezentare a ofertei:** *Oferta va fi depusă electronic prin intermediul SIA „RSAP” M-Tender.*

***până la: ora 10:00***

***pe data de: 06.02.2023***

**Ofertele întârziate vor fi respinse.**

**12. Criteriul de atribuire este: prețul cel mai scăzut, fără TVA.**

**13. Modalitatea de evaluare:** *pe lot (pe lista întregă), cu corespunderea cerințelor de calificare și tehnice minime obligatorii privind obiectul de achiziție.*

Notă: Oferta cu prețul cel mai scăzut se va determina prin suma prețurilor de la pozițiile 1-86 din lista țărilor de destinație, coloana până la 0.5 kg (această sumă se va indica în SIA „RSAP” M-Tender), însă contractul de achiziție publică va fi încheiat pe valoare orientativă, în limita mijloacelor financiare alocate, valoarea estimativă a achiziției fiind indicată în SIA RSAP.

**14. Numărul maxim de zile pentru semnarea și prezentarea contractului către autoritatea contractantă este de 6 zile.**

**15. Alte informații relevante:**

*\* Operatorul economic desemnat câștigător, la contractare va prezenta în mod obligatoriu „**Chestionarul pentru Prestator/Furnizor**”, conform modelului din Anexa nr.4, varianta scanată de pe original sau original/copie confirmată prin semnătura electronică.*

*\*\*În conformitate cu prevederile art.117 alin. (1<sup>2</sup>) din Codul Fiscal, începând cu 01.01.2021, facturile fiscale electronice urmează a fi emise de către furnizorii rezidenți, prin SIA e-Factura.*

**Președintele grupului de lucru**

**Olga PISARENCO**

***(semnat electronic)***

## SPECIFICAȚIA TEHNICĂ

Nr. d/o	Denumirea Serviciilor	Specificația tehnică solicitată	Specificația tehnică oferată	Termenul de prestare	Standarde de referință
1	Servicii poștale expres de expediere a corespondenței în străinătate	<p><b>Specificațiile serviciilor:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- preluarea corespondenței de către curier de la adresa Beneficiarului;</li> <li>- posibilitatea urmării statutului expedierii la orice etapă;</li> <li>- se va asigura siguranța și confidențialitatea corespondenței expediate;</li> <li>- se va asigura ambalaj special gratuit pentru corespondența expedită.</li> </ul> <p><b>Ofertantul va prezenta informația privind:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- periodicitatea expedierii corespondenței în străinătate pe săptămână;</li> <li>- cuantumul despăgubirii în caz de pierdere sau deteriorare a documentelor expediate;</li> <li>- termenii și condițiile de transport.</li> </ul>	<p>* Expedierile pot fi efectuate de luni pînă vineri</p> <p>* Tarifele pentru documente includ opțiunea <b>“Răspunderea extinsă”</b></p> <p>În caz de deteriorare sau pierdere a documentelor, Titularul serviciului va avea dreptul la o compensație pînă la 300 EUR (cuantumul dat va include compensarea sumei achitată pentru serviciul DHL).</p> <p>* Termenii și condițiile de transport vor fi atasate ca Anexa 5</p>	Solicitările de expediere a corespondenței în străinătate vor fi recepționate în zile lucrătoare, la necesitate, la adresa Beneficiarului, conform solicitării telefonice.	Se vor respecta prevederile Convențiilor internaționale de profil.

Semnătura și ștampila sau semnătura electronică a ofertantului \_\_\_\_\_

## SPECIFICAȚIA DE PREȚ

Nr. d/o	Destinația (denumirea țărilor)	Termen de expediere (zile)	Tariful de expediere, (lei)				
			până la 0,30 kg	până la 0,5 kg	până la 1 kg	până la 1,5 kg	până la 2,5 kg
<b>I. Lista țărilor de bază</b>							
1.	Armenia	2-3	1149	1350	1686	1933	2584
2.	Austria	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
3.	Bulgaria	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
4.	Belgia	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
5.	Cehia	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
6.	Cipru	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
7.	Elveția	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
8.	Federația Rusă**	3-5	1149	1350	1686	1933	2584
9.	Franța	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
10.	Germania	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
11.	Grecia	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
12.	Italia	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
13.	Kiev**	3-5	1632	1769	1994	2130	2448
14.	Lituania	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
15.	Luxemburg	1-2	1272	1505	1907	2177	2806
16.	Marea Britanie	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
17.	Macedonia	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
18.	Olanda	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
19.	Polonia	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
20.	Rusia (Moscova)**	3-5	1149	1350	1686	1933	2584
21.	România	1-2	902	1039	1264	1400	1718
22.	Serbia	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
23.	Slovacia	1-2	1272	1505	1907	2177	2806
24.	SUA	2-3	1252	1461	1863	2133	2784
25.	Sankt-Petersburg**	3-5	1149	1350	1686	1933	2584
26.	Ucraina**	3-5	1632	1769	1994	2130	2448
27.	Ungaria	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
<b>II. Lista țărilor facultative</b>							
28.	Algeria	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
29.	Albania	3-4	1272	1505	1907	2177	2806
30.	Andorra	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
31.	Afganistan	3-4	2640	2945	3415	3840	4890
32.	Argentina	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
33.	Australia	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
34.	Azerbaidjan	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
35.	Arabia Saudită	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
36.	Belarus**	3-5	1149	1350	1686	1933	2584
37.	Bosnia și Herțegovina	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
38.	Bangladesh	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
39.	Bolivia	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
40.	Brazilia	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
41.	Croația	3-4	1272	1505	1907	2177	2806
42.	Canada	3-4	1252	1461	1863	2133	2784
43.	China	3-4	1560	1860	2263	2621	3672

44.	Danemarca	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
45.	Estonia	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
46.	Egipt	2-3	1910	2215	2685	3110	4160
47.	Finlanda	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
48.	Georgia	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
49.	Gibraltar	3-4	1272	1505	1907	2177	2806
50.	Hong Kong	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
51.	Insulele Canare	3-4	1272	1505	1907	2177	2806
52.	India	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
53.	Indonezia	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
54.	Iran	3-5	2585	2890	3360	3785	4835
55.	Irak	3-5	3315	3620	4090	4515	5565
56.	Israel	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
57.	Irlanda	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
58.	Iordania	3-5	1910	2215	2685	3110	4160
59.	Japonia	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
60.	Kîrgîzstan	2-4	1272	1505	1907	2177	2806
61.	Korea de Sud	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
62.	Korea de Nord	3-4	2235	2535	2938	3296	4347
63.	Kazahstan	2-3	1149	1350	1686	1933	2584
64.	Letonia	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
65.	Liechtenstein	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
66.	Malta	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
67.	Muntenegro	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
68.	Mongolia	3-5	1560	1860	2263	2621	3672
69.	Malaysia	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
70.	Mexico	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
71.	Monaco	1-2	1149	1350	1686	1933	2584
72.	Norvegia	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
73.	Nepal	3-5	1560	1860	2263	2621	3672
74.	Portugalia	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
75.	Pakistan	3-5	1910	2215	2685	3110	4160
76.	Slovenia	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
77.	Spania	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
78.	Suedia	2-3	1272	1505	1907	2177	2806
79.	Singapore	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
80.	Tadjikistan	2-4	1272	1505	1907	2177	2806
81.	Turkmenistan	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
82.	Taiwan	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
83.	Turcia	2-3	1149	1350	1686	1933	2584
84.	Uzbekistan	2-4	1272	1505	1907	2177	2806
85.	Vietnam	3-4	1560	1860	2263	2621	3672
86.	Venezuela	3-4	1910	2215	2685	3110	4160
	<b>TOTAL</b>	-	-	145034	-	-	-

\*\* - Intirzieri ce pot fi cauzate de situatia de forta majora din Ucraina si sanctiunile aferente F.Ruse si Belarus

**Notă: Returnarea expedierii din țara destinatară a corespondenței, din orice motiv, se va efectua gratuit către Beneficiar.**

Valabilitatea ofertei: 45 de zile calendaristice de la data limită de depunere a ofertei.

Semnătura și ștampila sau semnătura electronică a ofertantului \_\_\_\_\_

## SERVICII SUPLIMENTARE DHL

Deservirea zonelor îndepărtate	O zonă îndepărtată este definită printr-un cod poștal, sau numele unei suburbii/oraș în lipsa unui cod poștal, care este determinată ca fiind greu de deservit, prea îndepărtată sau inaccesibilă., de exemplu insulele și localitățile muntoase.	Per expediere	Pana la 65 kg minimum 945 MDL si 8 MDL per kg mai mult de 65 kg
Confirmarea livrării	Monitorizarea expedierii pana la livrarea sa sub semnatura, si confirmarea ei in foma scrisa ( email, scrisoare oficiala)	Per expediere	100 MDL
Costuri adiționale de securitate	Se aplica un cost aditional pentru expedierile catre destinații în care DHL operează in condiții de risc din cauze de război, amenințări civile și terorism. Țări afectate: Afganistan, Irac, Libia, Somalia, Mali, Niger, Sudan, Siria Republica Araba, Ucraina și Yemen	Per expediere	730 MDL
Destinație restricționată	Se aplică in cazul transporturilor către o țara de destinație care este supusă unor restricții comerciale specifice, impuse de Consiliul de Securitate al ONU. Țări afectate: Republica Central Africană, Republica Democrată Congo, Republica Islamă Iran, Irac, Korea, Libia, Somalia, Republica Araba Siria și Yemen	Per expediere	675 MDL

Valabilitatea ofertei: 45 de zile calendaristice de la data limită de depunere a ofertei.

Semnătura și ștampila sau semnătura electronică a ofertantului \_\_\_\_\_



## Date despre operatorul economic

1. Denumirea Firmei SERGIU PLUS NICOLAE SRL
2. Adresa Firmei Chisinau, str.Cuza Voda 18/5
3. Oficiul de înregistrare (dacă diferă de adresa Firmei) Chisinau, str. V.Pircalab 42
4. Codul fiscal / IDNO 1003600169732
5. Telefon de contact (+373) 22605520, 079110351
6. E-mail iulia.oxentii@dhl.com, andrei.colta@dhl.com
7. Tipul PRIVAT
8. Fondatorul Firmei și ultimul Patron ARTIOMENCO NICOLAE, ARTIOMENCO V.A.
9. Experiența în domeniu 28ANI
10. Denumirea Băncii la care operatorul economic are deschis cont bancar și pe care cont vor fi achitate plățile: PROCREDIT BANK SA
  - BC „PROCREDIT BANK” SA
  - c/b: BIC PRCBMD22
  - cod IBAN: MD78PR002251370134090001
11. Persoana împuternicită de a semna contractul, inclusiv datele procurii valabile (dacă este cazul) cu anexarea copiei.
12. Modalitatea de semnare a contractului (*se va menține sau bifa opțiunea agreată*):
  - electronic
  - olograf

Data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Semnătura \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
L.S

## CHESTIONAR PENTRU PRESTATOR/FURNIZOR

**1. Date despre Prestator/Furnizor (persoană juridică/persoană fizică)**

- 1.1 Denumirea completă/ Nume, prenume SERGIU PLUS NICOLAE SRL
- 1.2 Forma de organizare juridică/ - SRL
- 1.3 Codul fiscal/IDNO 1003600169732
- 1.4 Numărul și data înregistrării de stat/expus politic (Da/Nu) Nu
- 1.5 Sediul și adresa juridică/adresa de domiciliu Chisinau, str. V.Pircalab 42
- 1.6 Numărul de telefon, fax, email (+373) 22605520

**1.7 Persoana împuternicită să deschidă și să gestioneze contul**

- 1.7.1 Numele, prenumele Artiomenco Nicolae
- 1.7.2 Data și locul nașterii, 13.12.1947; Odessa Ukraina; IDNO 0971003888424
- 1.7.3 Adresa de domiciliu strada Petru Zadnipru 3 ap. 32, mun. Chisinau;
- 1.7.4 Funcția deținută Administrator
- 1.7.5 Telefon, fax, e-mail (373) 22 605520; fax (373) 22 605521;
- 1.7.6 Expus politic (Da/Nu) NU

**2. Informație privind natura relației de afaceri cu BNM**

- 2.1 Domeniul de activitate -Servicii de curierat Express
- 2.2 Scopul și motivul inițierii relației de afaceri / tranzacții ocazionale - Relatii de afaceri
- 2.3 Activități preconizate - Expedieri internationale documente si colete

**3. Declarația privind beneficiarul efectiv**

- 3.1 Beneficiarul efectiv este următoarea persoană:

**3.2 Date despre beneficiarul efectiv :**

- 3.2.1 Numele, prenumele: Artiomenco Nicolae
  - 3.2.2 Data și locul nașterii, IDNO: 0971003888424
  - 3.2.3 Adresa de domiciliu: strada Petru Zadnipru 3 ap. 32, mun. Chisinau
  - 3.2.4 Funcția deținută: administrator
  - 3.2.5 Telefon, fax, email (373) 22 605520; fax (373) 22 605521;
  - 3.2.6 Expus politic (Da/Nu) NU
- 
- 3.2.1 Numele, prenumele: Artiomenco Valentina
  - 3.2.2 Data și locul nașterii, IDNO: 0971003888402
  - 3.2.3 Adresa de domiciliu: strada Petru Zadnipru 3 ap. 32, mun. Chisinau
  - 3.2.4 Funcția deținută: agent comercial
  - 3.2.5 Telefon, fax, email: (373) 22 605520; fax (373) 22 605521;
  - 3.2.6 Expus politic (Da/Nu) NU

Data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Semnătura prestator/furnizor \_\_\_\_\_ L.Ș

*beneficiar efectiv* – persoană fizică ce deține sau controlează în ultimă instanță o persoană fizică sau juridică ori beneficiar al unei societăți de investiții sau administrator al societății de investiții, ori persoană în al cărei nume se desfășoară o activitate sau se realizează o tranzacție și/sau care deține, direct sau indirect, dreptul de proprietate sau controlul asupra a cel puțin 25% din acțiuni sau din dreptul de vot al persoanei juridice ori asupra bunurilor aflate în administrare fiduciară

## **TERMENI ȘI CONDIȚII DE TRANSPORT ("Termeni și Condiții")**

Atunci când comandați servicii DHL, dumneavoastră, în calitate de "Expedito", sunteți de acord ca, în numele dumneavoastră sau al destinatarului trimiterii („Destinatar”) și al oricărei alte persoane care are un interes asupra Trimiterii, să se aplice acești Termeni și Condiții.

"Trimitere" reprezintă toate documentele sau coletele care călătoresc pe o singură nota de transport și care pot fi transportate prin orice mijloace alese de DHL, incluzând transportul aerian, rutier sau orice alt transportator. Nota de transport va include orice element de identificare a Trimiterii sau document produs de către DHL sau de către sistemele automate ale Expedito cum ar fi : eticheta(imprimat) cu cod de bara, scrisoare de transport sau conosament cat si orice versiune electronica ale acestora. Fiecare Trimitere este transportată pe baza de răspundere limitată, după cum se prevede în prezentul document. Dacă Expedito solicită un grad mai mare de protecție, atunci poate solicita asigurarea Trimiterii cu un cost suplimentar (A se vedea mai jos pentru informații suplimentare). Prin "DHL" se înțelege orice membru al rețelei DHL Express.

### **1 Vămuire**

În scopul prestării serviciilor sale către Expedito, DHL poate realiza oricare dintre activitățile următoare, în numele Expedito sau al Destinatarului: (1) să completeze orice documente, să modifice coduri ale produselor sau serviciilor și să plătească orice datorii, taxe sau penalități, solicitate în conformitate cu legislația și reglementările aplicabile("Datorii Vamale"); (2) să acționeze în calitate de agent de expediție al Expedito în ceea ce privește vama și controlul exportului și în calitate de Destinatar doar pentru desemnarea unui broker vamal care să efectueze vămuirea și intrarea și (3) să redirectioneze Trimiterea către brokerul vamal al Destinatarului sau către o altă adresă la cererea oricărei persoane despre care DHL consideră în mod rezonabil că este autorizată.

### **2 Trimiteri inacceptabile**

Trimiterea este inacceptabilă dacă:

- nu este întocmită nici o declarație vamală atunci când este cerută de reglementările vamale aplicabile;
- aceasta conține mărfuri contrafăcute, animale, lingouri, valută, pietre prețioase; arme, explozivi și muniție, rămășițe umane, articole ilegale cum ar fi fildes și narcotice;
- este clasificată drept materiale riscante, bunuri periculoase, articole interzise sau restricționate de către IATA (International Air Transport Association), ICAO (International Civil Aviation Organization), ADR (European Road Transport on dangerous goods), sau alte organizații relevante ( Bunuri Periculoase");
- adresa este incorectă sau nu este marcată corespunzător sau ambalajul este defect sau inadecvat pentru a asigura transportul în siguranță în condiții obișnuite de manipulare.
- aceasta conține orice alt element pe care DHL decide că nu poate să-l transporte în condiții de siguranță sau legale;

### **3 Livrări și imposibilitatea de livrare**

Trimiterile nu pot fi livrate la căsuțe poștale sau coduri poștale. Trimiterile sunt livrate la adresa Destinatarului comunicată de Expedito dar nu neapărat personal, Destinatarului nominalizat. Trimiterile la adrese cu o zonă de primire centrală vor fi livrate la zona respectivă.

DHL poate notifica Destinatarul cu privire la o viitoare livrare sau o livrare nereușită, Destinatarului i se pot oferi soluții alternative de livrare cum ar fi livrare în altă zi, livrare fără semnatura de primire, redirectionarea sau colectarea de la un centru de expediție. Expedito poate exclude anumite opțiuni de livrare la cerere.

Dacă Livrarea este considerată a fi inacceptabilă, cum este descris la Secțiunea 2, sau a fost subevaluată în vederea vămuirii, sau Destinatarul nu poate fi identificat sau localizat în mod rezonabil sau Destinatarul

refuza livrarea sau sa plateasca Datoriile Vamale sau alte costuri aferente Trimiterii, DHL va face eforturi rezonabile pentru returnarea Trimiterii la Expeditor pe cheltuiala Expeditorului, în caz contrar Trimiterea poate fi eliberată, aruncată sau vândută de DHL fără vreo răspundere de vreun fel față de Expeditor sau altcineva, din suma încasată se scad Datoriile Vamale, costurile aferente Trimiterii și costuri administrative iar suma rămasă din vanzare va fi returnată Expeditorului. DHL are dreptul sa distruga orice Trimitere pentru care DHL este restrictionat conform legii sa o returneze la Expeditor cat si orice Trimitere ce contine Bunuri Periculoase.

#### **4 Inspecție**

DHL are dreptul să deschidă și să inspecteze o Trimitere fără notificare din motive de siguranta, securitate, vamale sau motive datorate altor reglementari.

#### **5 Tarife de transport și comisioane**

Tarifele de transport ale DHL sunt calculate în funcție de cea mai mare valoare dintre greutatea reală și cea volumetrica per piesa și orice piesa poate fi re-cântărită și re-măsurată de către DHL pentru a confirma acest calcul. Expeditorul sau Destinatarul, când DHL acționează în numele Destinatarului, va plăti sau rambursa către DHL toate tarifele de transport sau alte tarife datorate sau Datoriile vamale datorate pentru serviciile furnizate de catre DHL sau suportate de catre DHL în numele Expeditorului sau al Destinatarului. Plata Datoriilor vamale poate fi solicitata inainte de livrare. Dacă DHL își folosește depozitul bănesc la Autoritățile Vamale sau avansează orice Datorie Vamală in numele Destinatarului, care nu are cont deschis la DHL, DHL este îndreptatit să perceapă comision.

#### **6 Răspunderea DHL**

6.1. Răspunderea DHL în ceea ce privește oricare dintre trimerile transportate pe calea aerului (inclusiv transportul rutier auxiliar sau opriri in ruta) este limitată de Convenția de la Montreal sau Convenția de la Varșovia, după caz, sau in absentia unei astfel de conventii, la cea mai mică dintre (i) valoarea pe piata actuală sau valoarea declarata, sau (ii) 19 DST -Drepturi speciale de Tragere pe kilogram (aproximativ 26,00 USD pe kilogram). Limitele se aplică tuturor formelor de transport, cu excepția cazului în care transporturile sunt efectuate numai rutier, atunci când se aplică limitele de mai jos.

Pentru Transporturile transfrontaliere de transport rutier, răspunderea DHL este sau se considera a fi limitată de Convenția pentru transportul internațional de mărfuri pe șosele (CMR), la cea mai mică dintre (i) valoarea curentă de piață sau valoarea declarată, sau ( ii ) 8,33 DST -Drepturi speciale de Tragere pe kilogram (aproximativ 14 USD pe kilogram). Aceste limite se vor aplica la transportul rutier național în absența oricăror limite obligatorii sau inferioare de răspundere în legislația națională aplicabilă de transport.

În cazul în care Expeditorul considera aceste limite ca fiind insuficiente, trebuie să facă o declarație specială de valoare și să solicite o asigurare așa cum s-a descris în secțiunea 8 sau sa efectueze propriile aranjamente de asigurare.

Răspunderea DHL este strict limitata doar la pierderi directe și daune pentru o Trimitere si la limitele per kilogram prevăzute în prezenta secțiune 6. Toate celelalte tipuri de pierderi sau pagube sunt excluse (incluzând, dar fără a se limita la pierderi de profit , venituri, dobânzi , afaceri viitoare) chiar daca aceste pierderi sau daune sunt speciale sau indirecte, chiar și în cazul în care riscul de pierdere sau deteriorare a fost adus în atenția DHL.

6.2. DHL va depune toate eforturile rezonabile pentru a livra Trimerile conform programelor de livrare obișnuite ale DHL, dar acestea nu sunt obligatorii și nu fac parte din contract. DHL nu este răspunzătoare pentru niciun fel de daune sau pierderi cauzate de intarziere, dar pentru anumite Trimeri, Expeditorul este în măsură să solicite despăgubiri în conformitate cu Termenii si Condițiile privind garanția rambursarii banilor (Money-Back Guarantee), disponibili pe [www.dhl.ro](http://www.dhl.ro) sau prin departamentul Relatii cu Clientii.

## 7 Pretentii

Toate pretențiile trebuie adresate în scris la DHL în termen de treizeci (30) de zile de la data acceptării Trimiterii de către DHL, în caz contrar DHL neavând niciun fel de răspundere. Pretensiile sunt limitate la o singură revendicare pe Trimitere, acordul încheiat va fi final și complet pentru toate pierderile sau daunele legate de respectiva trimitere.

## 8 Asigurarea Trimiterii.

DHL poate realiza pentru Expeditor asigurarea care să acopere valoarea în bani cu privire la pierderi sau pagube fizice aduse Trimiterii, cu condiția ca Expeditorul să ofere instrucțiuni scrise către DHL, inclusiv să completeze secțiunea privind asigurarea din prima pagină a foii de expediție sau să solicite acest lucru prin sistemele automate ale DHL și să plătească prima de asigurare corespunzătoare. Asigurarea Trimiterii nu acoperă pierderile sau pagubele indirecte, și nici pierderile sau pagubele cauzate de întârziere.

## 9 Circumstanțe pe care DHL nu le poate controla

DHL nu este răspunzător pentru pierderi sau pagube determinate de circumstanțe pe care DHL nu le poate controla. Acestea includ, dar nu se limitează la: deteriorări electrice sau magnetice, sau ștergerea imaginilor fotografice sau electronice, a informațiilor sau înregistrărilor; orice defect sau caracteristică legată de natura trimiterii, chiar dacă este cunoscut pentru DHL; orice act sau omisiune de către o persoană care nu este angajată sau contractată de DHL - de exemplu, Expeditor, Destinatar, terțe părți, vamă sau alt oficial guvernamental; "Forța Majoră" - de exemplu, cutremur, ciclon, furtună, inundație, ceață, război, accident de avion sau embargo, revoltă sau ridicare a maselor civile sau acțiune industrială.

## 10 Garanțiile Expeditorului și despăgubirile datorate de acesta

Expeditorul va despăgubi și nu va ține DHL răspunzător pentru oricare pierdere sau pagubă rezultând din nerespectarea de către Expeditor a următoarelor garanții și declarații :

- Toate informațiile furnizate de Expeditor sau reprezentanții acestuia sunt complete și exacte;
- Trimiterea este acceptabilă pentru transport conform cu Secțiunea 2 de mai sus;
- Trimiterea a fost pregătită într-o incintă sigură de către personal de încredere și a fost protejată împotriva intervențiilor neautorizate în timpul pregătirii, depozitării și oricărui transport la DHL;
- Expeditorul a respectat toate legile și reglementările aplicabile cu privire la vămuire, import, export, protecția datelor, sancțiuni, embargouri și alte legi și regulamente; și
- Expeditorul a obținut toate aprobările necesare în legătura cu datele personale furnizate către DHL, inclusiv datele Destinatarului care pot fi solicitate pentru transport, formalități vamale și livrare, cum sunt adresa de e-mail și numărul de telefon mobil.

## 11 Trasee

Expeditorul este de acord cu orice traseu sau redirectionare, inclusiv posibilitatea ca Trimiterea să fie transportată prin locuri de oprire intermediare.

## 12 Legea care guvernează

Orice neînțelegere derivând din sau în legătură cu acești Termeni și Condiții va fi supusă, în beneficiul DHL, jurisdicției non-exclusive a instanțelor din, și guvernată de legislația din țara de origine a Trimiterii, iar Expeditorul se va supune în mod irevocabil acestei jurisdicții, cu excepția cazului în care acest lucru contravine legislației aplicabile.

**13 Separabilitate** Invalidarea sau imposibilitatea de punere în executare a oricăror prevederi nu va afecta nicio altă dispoziție din acești Termeni și Condiții.

Semnătura și ștampila sau semnătura electronică a ofertantului \_\_\_\_\_